

ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ

УДК 372.811.1:373.31
ББК 4426.81-243

ГСНТИ 14.25.09

Код ВАК 13.00.02

Оглуздина Татьяна Петровна,

Аспирант кафедры английского языка, Псковский государственный университет; 180000, Псковская область, г. Псков, пл. Ленина, 2; e-mail: tanyaogl@list.ru.

РЕАЛИЗАЦИЯ СТРАТЕГИИ ФОРМИРОВАНИЯ ЯЗЫКОВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: стратегия, языковая компетенция, языковые знания, навыки, умения, способности, языковая рефлексия.

АННОТАЦИЯ. В данной статье освещаются вопросы, связанные с необходимостью пересмотра традиционного подхода в методике преподавания иностранных языков, определяющего обучение иностранному языку как формирование отдельных языковых навыков, и подчеркивается необходимость создания стратегии, т.е. методики их целостного и взаимосвязанного формирования на основе языковой компетенции (ЯК). Решение данной проблемы является важной задачей отечественной методики, поскольку успешное формирование языковой компетенции повышает эффективность развития коммуникативной компетенции у обучающихся средней школы. Поэтому в рамках проведенного исследования была разработана стратегия формирования языковой компетенции у младших школьников с учетом факторов, влияющих на прочность и устойчивость ее главных компонентов – языковых навыков, в основе которой выделяются два аспекта – содержательный и процессуальный. В качестве содержательной основы предлагаемой стратегии выступают знания, навыки, способности, языковая рефлексия, коммуникативно-личностные характеристики обучающегося, а также отношения к осуществляемой учебной деятельности.

Процессуальная основа стратегии включает в себя два этапа формирования языковой компетенции в начальной школе: 1) репродуктивный (2 класс) и 2) репродуктивно-продуктивный (3-4 классы), которым соответствуют уровни владения языковой компетенции на каждом году обучения иностранному языку: 1) начальный элементарный, 2) начальный основной и 3) начальный продвинутый.

Предлагаемая стратегия реализуется с помощью комплекса упражнений, разработанного для учащихся 3-го класса, занимающихся по УМК «Spotlight».

Ogluzdina Tat'yana Petrovna,

Post-graduate Student of Department of English, Pskov State University, Pskov, Russia.

REALIZATION OF THE STRATEGY OF FORMING FOREIGN LANGUAGE COMPETENCE IN JUNIOR SCHOOLCHILDREN

KEYWORDS: strategy, linguistic competence, linguistic knowledge, habits, skills, abilities, linguistic reflection.

ABSTRACT. The article is devoted to the problem of necessity to reconsider the traditional approach of foreign language teaching methods, considering teaching a foreign language as forming separate linguistic habits, and it emphasizes the necessity to work out a strategy, in other words the methods of their integrated and interrelated forming on the basis of linguistic competence. Solution of this problem is an important goal of domestic theory of methods, because successful formation of linguistic competence predetermines effectiveness of developing pupils' communicative competence in secondary school. That's why, in terms of the given research the author worked out the strategy of forming linguistic competence of primary schoolchildren, taking into account the factors of permanent and stable formation of its general components – linguistic habits, which involves 2 aspects: a content-oriented aspect and a process-oriented one.

The content-oriented aspect includes the following components: linguistic knowledge, habits, skills, abilities, linguistic reflection, communicative-personal features of pupils and attitudes to their learning activity.

The process-oriented aspect comprises 2 stages of forming linguistic competence in primary school: 1) reproductive (2nd form); 2) reproductive-productive (3rd, 4th forms). These stages correlate with 3 levels of linguistic competence acquisition, corresponding to each year of learning a foreign language in primary school: 1) initial elementary (2nd form); 2) initial basic (3rd form) and 3) initial advanced (4th form).

The suggested strategy is realized with the help of a set of exercises, made up for pupils of the 3rd form, learning English on the basis of the textbook "Spotlight".

Изучение научно-теоретической и методической литературы, а также опыта практической деятельности преподава-

телей иностранных языков показывает, что языковая компетенция, выступающая базовой составляющей коммуникативной компетен-

ции, не может быть эффективно сформирована без специально разработанной с этой целью технологии, или в контексте современной методики обучения иностранным языкам (ИЯ) – стратегии ее формирования. Несмотря на то что языковая компетенция признается главным компонентом коммуникативной компетенции, существует множество проблем, связанных с необходимостью пересмотра основ ее формирования и созданием в рамках современной науки специальной методики, или стратегии формирования языковой компетенции во взаимосвязи всех ее компонентов, главными из которых являются языковые навыки – фонетические, лексические, грамматические и орфографические. Для достижения данной цели необходимо пересмотреть идеи традиционного подхода, который рассматривает обучение иностранному языку как формирование в отрыве друг от друга языковых навыков – фонетических, лексических и грамматических. Поэтому в рамках разработанной стратегии языковая компетенция (ЯК) формируется во взаимосвязи всех ее компонентов и определяется как *совокупность языковых знаний, языковых и речевых навыков, способностей, механизмов языковой рефлексии, отношений к деятельности, учебных умений и коммуникативно-личностных качеств, овладение которыми позволяет обучающимся успешно осуществлять речевую деятельность в соответствии с нормами изучаемого языка и контекстом общения* [10].

Другой проблемой, которую необходимо решить при создании методики формирования языковой компетенции, – это учет предпосылок и факторов, определяющих прочность и устойчивость входящих в ее основу навыков, что напрямую определяет ее эффективность. Таким образом, в рамках проведенного исследования была создана стратегия формирования языковой компетенции у младших школьников, в основе которой выделяются два аспекта – содержательный и процессуальный. Данная стратегия разработана с учетом современных подходов и технологий в обучении ИЯ, а также требований ФГОС для начальной школы.

Термин «стратегия» применительно к разработанной стратегии формирования ЯК был выбран исходя из антропоцентрической парадигмы в образовании и принципа развития учебной автономности обучающихся, которые в процессе учебно-познавательной и коммуникативной деятельности приобретают универсальные учебные действия. Согласно мнению Н. Ф. Коряковцевой [6, с. 65], стратегией учебной деятельности признается общее направление учебной деятельности, определяющее обобщенный способ, систему действий и общий план в решении учебно-

познавательной задачи. Соответственно, учебное умение рассматривается как освоенный способ, освоенное учебное действие.

Как полагает Р. Эллис [15], стратегии овладения Я2 (иностранном языком) – это процессы, с помощью которых обучающиеся усваивают новые правила иностранного языка и активизируют уже имеющиеся знания, перерабатывая воспринимаемое и упорядочивая его благодаря имеющемуся опыту в изучении родного языка. По мнению Р. Оксфорд [14], цель стратегий научения – это развитие коммуникативной компетенции обучающихся.

На рисунке 1 кратко представлена разработанная схема *стратегии процесса формирования языковой компетенции у младших школьников* на иностранном языке.

Как видно на схеме, в качестве содержания обучения языковой компетенции выступают компоненты, входящие в основу содержательного аспекта стратегии формирования ЯК, которую составляют знания, навыки, умения, способности, языковая рефлексия, коммуникативно-личностные качества обучающегося, а также отношения к осуществляемой учебной деятельности.

Процессуальная основа стратегии формирования языковой компетенции у младших школьников предусматривает два этапа формирования ЯК в начальной школе: 1) репродуктивный (2 класс); и 2) репродуктивно-продуктивный (3–4 классы). Данным этапам соответствуют три уровня владения языковой компетенцией, соответствующие каждому году обучения иностранному языку в начальной школе, в частности: 1) начальный элементарный (2 класс), 2) начальный основной (3 класс) и 3) начальный продвинутый (4 класс).

На репродуктивном этапе (2 класс) особенностью формирования языковой компетенции является преимущественно функциональное и формальное усвоение младшими школьниками системы изучаемого языка, так как обучающиеся еще не вполне осознают цели и задачи овладения языковой компетенцией. Для данного этапа характерно получение заданного результата по образцу с использованием стереотипных способов действий. Однако учителю необходимо уже со 2-го класса уделять внимание развитию у обучающихся осознания выполняемых действий и результатов учебно-познавательной и учебно-коммуникативной деятельности. Поэтому репродуктивная деятельность должна носить творческий характер, то есть быть направленной на решение проблемной задачи, например, выбор лексических средств, которые используются в процессе порождения высказываний на иностранном языке.

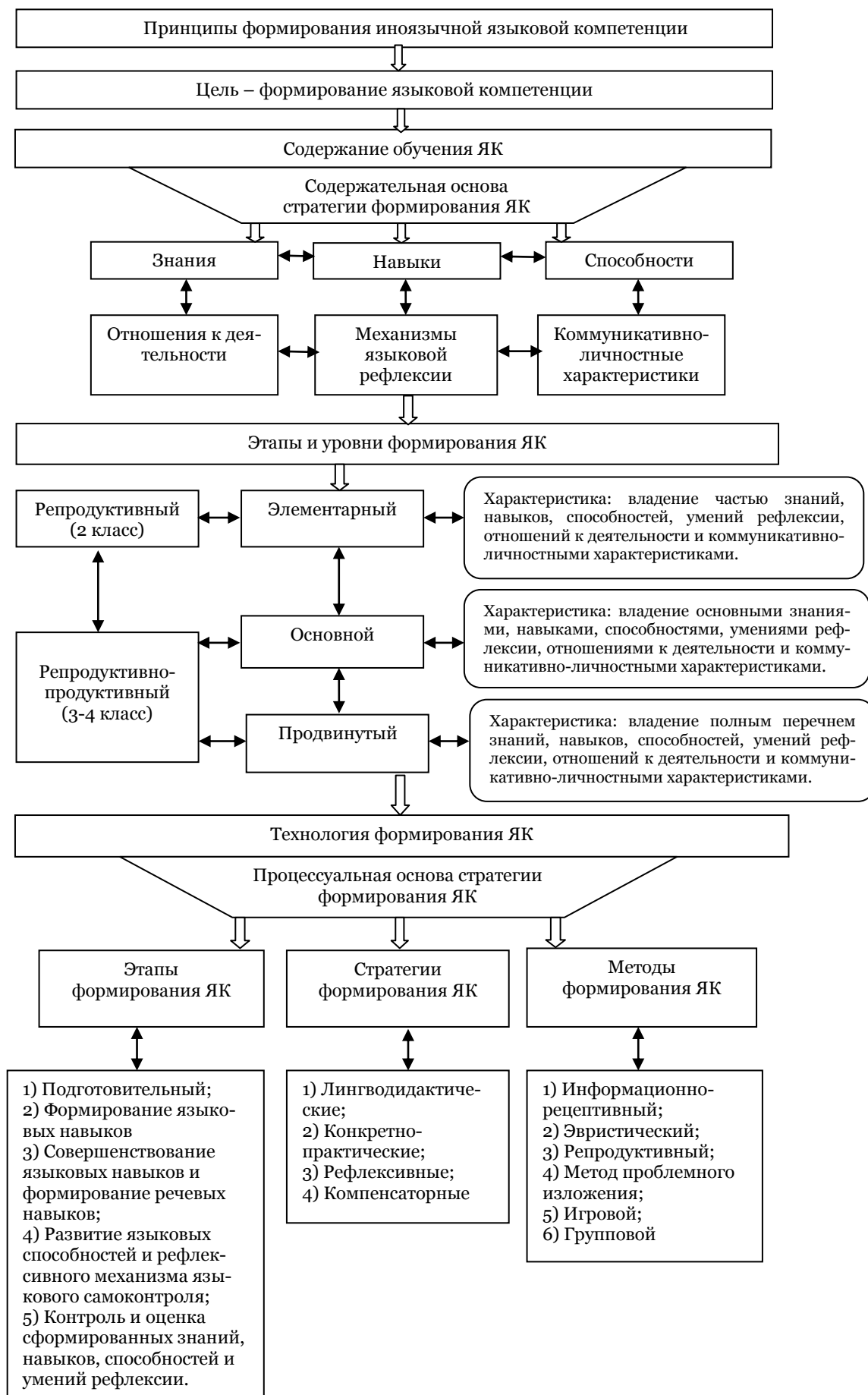


Рис. 1. Стратегия процесса формирования языковой компетенции

На репродуктивном этапе формирования ЯК младшие школьники должны овладеть частью умений, входящих в перечень следующих стратегий: лингводидактических (семантические, лингвосистематизирующие), конкретно-практических (учебно-тренировочные, стратегии самостоятельной речевой практики, стратегии самоконтроля и коррекции языковых навыков и речевых умений), компенсаторных стратегий.

На репродуктивно-продуктивном этапе формирования ЯК (3–4 классы) деятельности младших школьников должна быть присуща полноценная осознанность, которая связана с возникновением интенции и мотивации говорящего. В этот период следует отдавать приоритет продуктивной учебной деятельности творческого характера, направленной на самостоятельное «добывание» знаний и умений обучающимся, накопление самостоятельного опыта учения, создание нового или усовершенствование известного новыми или уже известными способами.

На репродуктивно-продуктивном этапе обучающимися должна осуществляться саморегуляция собственной деятельности по овладению ИЯ – языковая рефлексия, главными механизмами которой выступают умения языкового самоконтроля и самооценки. Поэтому результатом осуществления данной деятельности должен быть свободный и осознанный выбор школьником цели и соответствующих способов (приемов) учебно-познавательной и учебно-коммуникативной деятельности.

На репродуктивно-продуктивном этапе младшие школьники должны в полной мере овладеть всеми умениями, входящими в перечень лингводидактических, конкретно-практических и компенсаторных стратегий по овладению ИЯ.

Система методов обучения языковой компетенции в рассматриваемой стратегии основана на классификации методов, предложенной И. Я. Лернером [8], в число которых входят информационно-рецептивный, эвристический, репродуктивный, метод проблемного изложения, а также современные технологии обучения ИЯ – игровой и групповой методы.

Разработанная процессуальная основа стратегии формирования ЯК предполагает пять этапов овладения младшими школьниками языковой компетенцией с опорой на вышеуказанное содержание обучения ЯК и последовательную реализацию механизмов языковой рефлексии, проявляющихся в умениях самостоятельно получать новое знание, находить и исправлять языковые ошибки, оценивать свой уровень владения языковым/речевым материалом на иностранном языке.

К этапам овладения ЯК относятся:

1) подготовительный этап создания положительной мотивации и усвоения языковых знаний;

2) этап формирования языковых навыков с рефлексивным механизмом получения знаний;

3) этап совершенствования языковых навыков и формирования речевых навыков;

4) этап развития языковых способностей и рефлексивного механизма самоконтроля;

5) этап контроля и оценки сформированных языковых знаний, навыков, способностей и умений рефлексии.

С целью апробации предлагаемой в ходе исследования стратегии формирования ЯК у младших школьников в практике обучения английскому языку был разработан комплекс упражнений по формированию ЯК у учащихся 3-го класса к одной из тем УМК “Spotlight” – “**School days!**” [1]. Данный комплекс упражнений был создан с учетом факторов прочного и устойчивого формирования языковых навыков, частно-методических принципов обучения ЯК, требований ФГОС для начальной школы, современных подходов и технологий в языковом образовании. Он предполагает последовательное выполнение обучающимися различных типов и видов упражнений, актуализирующих вышеуказанные стратегии формирования ЯК у обучающихся в начальной школе.

Разработанный комплекс упражнений включает в себя вводный урок и 4 блока упражнений в соответствии с вышеуказанными этапами (циклами) овладения языковой компетенцией. В первом блоке находятся рубрики: «Фонетика и орфоэпия», «Лексика и грамматика», «Орфография и графика», содержащие упражнения для отработки языкового/речевого материала. Второй блок упражнений, наряду с указанными ранее рубриками, содержит рубрику «Играем и говорим», в которой находятся языковые игры и условно-речевые упражнения для формирования речевых навыков в основе ЯК. В третьем блоке с рубрикой «Что мы умеем?» находятся задания для развития языковых способностей и механизмов языковой рефлексии на иностранном языке. Заключительный блок комплекса упражнений с рубрикой «Теперь я знаю. Проверь себя» включает задания для самоконтроля и оценки обучающимися уровня владения знаниями, навыками, способностями, умениями языковой рефлексии в основе языковой компетенции, сформированными в предыдущих блоках комплекса.

Предлагаемые упражнения учитывают состав и объем усваиваемого языкового (речевого) материала, представленного в по-

урочном планировании УМК “Spotlight”, и направлены на тренировку и закрепление языкового/речевого материала в рамках каждого раздела проходимой темы “School days!”. Формирование языковой компетенции на основе разработанного комплекса упражнений проходит в условиях, адекватных речевым. Формулировка заданий к упражнениям, текстам, языковым играм предусматривает коммуникативную направленность, учитывает возрастные и психологические особенности младших школьников и ориентирует обучающихся на самостоятельное осознание и решение содержащихся в них коммуникативно-познавательных задач. Для облегчения понимания, создания соответствующей установки и достижения поставленной цели задания к упражнениям даются школьникам на русском языке с элементами перевода на английский язык, что позволяет обучающимся самостоятельно выполнять упражнения без их предварительного объяснения учителем.

В рамках темы “School days!” выделяются следующие разделы, для которых были составлены упражнения: 1 а) – б) “School again!”; 2 а) – б) “School subjects”; “Activities Module”; “Now I know”.

Далее более подробно рассмотрим каждый из этапов овладения языковой компетенцией обучающимися начальной школы.

На подготовительном этапе в ходе вводного урока младшие школьники в занимательной форме (рассказ учителя с использованием разнообразных видов наглядности) знакомятся с главными особенностями английского языка, интересными фактами, общепринятыми нормами его употребления, понятием «языковая компетенция», после чего выполняют небольшой тест с целью проверки усвоенной информации. Это повышает мотивацию и вызывает интерес у школьников к изучению английского языка, дает возможность приобрести начальные теоретические знания о сущно-

сти и значении ЯК для овладения иностранным языком, в обобщенной форме усвоить знания о его системе, существующих нормах и правилах употребления, то есть сформировать собственное представление об иностранном языке и положительное отношение к его изучению.

Далее обучающиеся приступают к выполнению 1–3) блоков упражнений, соответствующих вышеуказанным ранее этапам овладения младшими школьниками языковой компетенцией.

Обобщая вышесказанное, можно отметить, что в отличие от упражнений, содержащихся в УМК “Spotlight” по теме “School days!”, разработанный комплекс содержит достаточный объем языковых и условно-речевых упражнений. Сформулированные в упражнениях задания имеют коммуникативную направленность, создают положительную мотивацию и установку на достижение поставленной цели, способствуют осознанию и самостоятельному выполнению обучающимися предусмотренных в задании коммуникативно-познавательных задач. Соблюдение данных условий обеспечивает формирование у младших школьников прочных и устойчивых навыков языковой компетенции, языковых способностей и рефлексивных умений на английском языке.

Таким образом, можно констатировать, что использование разработанной стратегии формирования иноязычной языковой компетенции повышает эффективность процесса овладения младшими школьниками языковой компетенцией, поскольку она направлена на целенаправленное и взаимосвязанное формирование всех компонентов языковой компетенции, что способствует более успешному развитию у обучающихся иноязычной коммуникативной компетенции. Разработанная стратегия может быть использована в ходе практической деятельности преподавателей на среднем и старшем этапах обучения иностранному языку в средней школе.

ЛИТЕРАТУРА

1. Английский язык. 3 класс : учеб. для общеобразоват. учреждений / Н. И. Быкова, Д. Дули, М. Д. Поспелова, В. Эванс. 4-е изд., перераб. и доп. М. : Express Publishing : Просвещение, 2011. 180 с.
2. Гончарова Н. А., Кретирина Г. В. Принципы развития иноязычной лингвистической компетенции студентов-филологов (на материале национальных вариантов английского языка) // Вестник ЧГПУ. 2009. № 2. С. 32–38.
3. Зимняя И. А. Психологические аспекты обучения говорению на иностранном языке. М. : Просвещение, 1985. 160 с.
4. Изаренков Д. И. Базисные составляющие коммуникативной компетенции и их формирование на продвинутом этапе обучения студентов-нефилологов // Русский язык за рубежом. 1990. № 3. С. 54–60.
5. Коряковцева Н. Ф. Современная методика организации самостоятельной работы изучающих иностранный язык. М. : АРКТИ, 2002. 176 с.
6. Коряковцева Н. Ф. Теория обучения иностранным языкам: продуктивные образовательные технологии : учеб. пособие для студ. лингв. фак. высш. учеб. заведений. М. : Академия, 2010. 192 с.
7. Кузнецова Т. Д. Роль установки в формировании правильного и ошибочного речевого действия в условиях билингвизма и трилингвизма : дис. ... канд. псих. наук. Алма-Ата, 1981. 172 с.
8. Лернер И. Я. Дидактические основы методов обучения. М. : Педагогика, 1981. 186 с.
9. Никитенко З. Н. Материалы курса «Специфика обучения английскому языку в начальной школе» : лекции 5–8. М. : Педагогический университет «Первое сентября», 2009. 72 с.

10. Оглуздина Т. П. Структура языковой компетенции в концепциях ученых зарубежной и отечественной методики обучения ИЯ // Вестник ЛГУ им. А. С. Пушкина. Том 1. Филология. СПб., 2012. № 4. С. 197–203.
11. Сафонова В. В. Изучение языков международного общения в контексте диалога культур и цивилизаций. Воронеж : Истоки, 1996. 237 с.
12. Тетерева А. А. Формирование иноязычных грамматических навыков у младших школьников с опорой на рефлексию (немецкий язык) : автореф. дис. ... канд. пед. наук. М., 2012. 26 с.
13. Федотова Н. Л. Методика преподавания русского языка как иностранного (практический курс). СПб. : Златоуст, 2013. 192 с.
14. Oxford, R. Language Learning Strategies. New York: Newbury House, 1990.
15. Wallace, M. Study Skills in English. Cambridge: Cambridge University Press, 1980.

LITERATURA

1. Angliyskiy yazyk. 3 klass : ucheb. dlya obshcheobrazovat. uchrezhdeniy / N. I. Bykova, D. Duli, M. D. Pospelova, V. Evans. 4-e izd., pererab. i dop. M. : Express Publishing : Prosveshche-nie, 2011. 180 s.
2. Goncharova N. A., Kretinina G. V. Printsipy razvitiya inoyazychnoy lingvisticheskoy kompetentsii studentov-filologov (na materiale natsional'nykh variantov angliyskogo yazy-ka) // Vestnik ChGPU. 2009. № 2. S. 32–38.
3. Zimnyaya I. A. Psikhologicheskie aspekty obucheniya govoreniyu na inostrannom yazyke. M. : Prosveshchenie, 1985. 160 s.
4. Izarenkov D. I. Bazyisnye sostavlyayushchie kommunikativnoy kompetentsii i ikh formiro-vanie na prodvinutom etape obucheniya studentov-nefilologov // Russkiy yazyk za rubezhom. 1990. № 3. S. 54–60.
5. Koryakovtseva N. F. Sovremennaya metodika organizatsii samostoyatel'noy raboty izu-chayushchikh inostranny yazyk. M. : ARKTI, 2002. 176 s.
6. Koryakovtseva N. F. Teoriya obucheniya inostrannym yazykam: produktivnye obrazovatel'-nye tekhnologii : ucheb. posobie dlya stud. lingv. fak. vyssh. ucheb. zavedeniy. M. : Akademiya, 2010. 192 s.
7. Kuznetsova T. D. Rol' ustanovki v formirovanii pravil'nogo i oshibochного rechevogo deystviya v usloviyakh bilingvizma i trilingvizma : dis. ... kand. psikh. nauk. Alma-Ata, 1981. 172 s.
8. Lerner I. Ya. Didakticheskie osnovy metodov obucheniya. M. : Pedagogika, 1981. 186 s.
9. Nikitenko Z. N. Materialy kursa «Spetsifika obucheniya angliyskomu yazyku v nachal'-noy shkole» : lektsii 5–8. M. : Pedagogicheskiy universitet «Pervoe sentyabrya», 2009. 72 s.
10. Ogluzdina T. P. Struktura yazykovoy kompetentsii v kontseptsiyakh uchenykh zarubezhnoy i otechestvennoy metodiki obucheniya IYa // Vestnik LGU im. A. S. Pushkina. Tom 1. Filologiya. SPb., 2012. № 4. S. 197–203.
11. Safonova V. V. Izuchenie yazykov mezhdunarodnogo obshcheniya v kontekste dialoga kul'tur i tsivilizatsiy. Voronezh : Istoki, 1996. 237 s.
12. Teterova A. A. Formirovanie inoyazychnykh grammaticheskikh navykov u mladshikh shkol'-nikov s oporoy na refleksiyu (nemetskiy yazyk) : avtoref. dis. ... kand. ped. nauk. M., 2012. 26 s.
13. Fedotova N. L. Metodika prepodavaniya russkogo yazyka kak inostrannogo (prakticheskiy kurs). SPB. : Zlatoust, 2013. 192 s.
14. Oxford, R. Language Learning Strategies. New York: Newbury House, 1990.
15. Wallace, M. Study Skills in English. Cambridge: Cambridge University Press, 1980.